

ISKO News 19

Dr. Robert Fugmann received Ranganathan Award

We congratulate with great joy ISKO's co-founder and re-elected Vice-President to have been chosen for the Ranganathan Award 1994! Below is a reprint of the wording of this award by the FID/CR Chair, *Prof. Nancy Williamson* on behalf of the *Ranganathan Award Subcommittee*. We would like to add that within the 20 years of existence of this Award, Robert Fugmann is its first German recipient; prior to him were *Dr. Derek Austin* (1976), *Ms. Jean Aitchison* (1982), *Mr. Jack Mills* (1984), *Prof. Pauline A. Cochrane* (1986), and *Prof. A. Neelameghan* (1992). Mr. Fugmann not only knew Prof. Ranganathan personally very well, as he met him in 1964 at the Elsinore Conference and also hosted him twice during Ranganathan's visit to his company, the Hoechst AG in the sixties, but applied Ranganathan's theories also in many ways in his own research. His two latest books - the bigger one, of 1992, in German: "Theoretical Foundations of Indexing Practice" and his Bloomington Lectures of 1993 in English: "Subject Analysis and Indexing - Theoretical Foundation and Practical Advice" (both published by INDEKS Verlag) show this clearly as well as all of his preceding journal articles.

We were also very happy to hear that his German book was recently translated into Japanese and presented to him at the occasion of a seminar which Fugmann held in Tokyo on October 5, 1994 upon invitation of the Japanese Science and Technology Association (INFOSTA).

ISKO's Member No. 500!

Two months after ISKO's 5th birthday we could welcome ISKO's member No. 500: the winner is *Dr. Klaus Prator* (48) who works as an information scientist (still) at the Medical Institute for Environmental Hygiene, University of Dusseldorf. He was very happy with his prize: the Proceedings of our 3rd International ISKO Conference in Copenhagen!

Fourth International ISKO Conference 1996 in Washington, DC

Dr. Sarah Thomas, Director of Cataloging at the Library of Congress in Washington, DC, will organize ISKO's 4th International Conference at the Library of Congress, July 15-18, 1996. The topic will be "Knowledge Organization and Change" - as proposed by ISKO's Scientific Advisory Council, taking into consideration the many changes having taken place already in our world of today and are still with us these days, scientifically, socially, technically. The Organization Committee will be chaired by *Dr. Jolande Goldberg*, the Program Committee is now being setup. A call for papers will be issued early in the Spring of 1995.

International Federation for Information and Documentation
Committee on Classification Research



RANGANATHAN AWARD FOR CLASSIFICATION RESEARCH 1995

Presented to

Dr. Robert Fugmann

For his long and distinguished contribution to Classification Research, in the field of subject analysis and indexing and, in particular for his work on the Five-Axioms-Theory of Indexing and Information Supply.

Established in 1975 under the sponsorship of the Documentation Research Centre (DTRC) Alumni Association, this award is made through FID/CR, to an individual who is deemed to have made a distinguished contribution to classification research. Dr. Fugmann is the 6th recipient of this award.

Presented on behalf of the FID/CR Ranganathan Award Subcommittee, at the 47th FID Conference and Congress, Tokyo, Japan, October 5, 1994.

Nancy Williamson
Chairperson, FID/CR

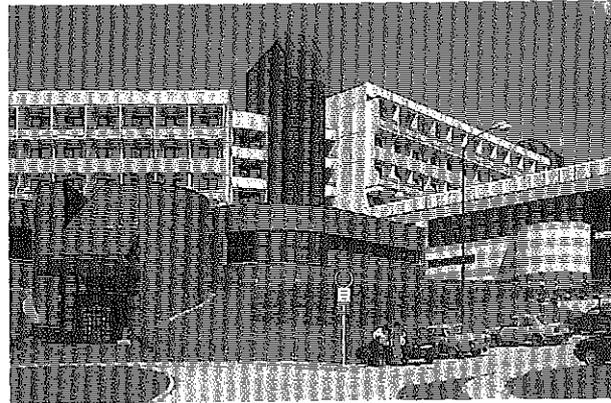
First European ISKO Conference on Environmental Knowledge Organization and Information Management



Dr. Pavla Stancikova

A very successful "European" conference was held at Bratislava, Slovakia, brilliantly organized from Sept. 14-16, 1994 by our Slovakian ISKO Chairperson, *Dr. Pavla Stancikova*. Al-

most 100 participants from 21 countries convened to listen to and to discuss 38 papers altogether. It was not merely a European event, as we had also with us Mr. *Hassane Bendahmane* from INFOTERRA in Nairobi, Kenya, Dr. *Paul Uhlir* from the National Academy of Sciences, USA, and Ms. *Akemi Harujama* from the Japan Terminology Association, Nagoya, Japan. The conference took place in a week of beautiful sunshine at the SUZA Facilities of Slovak's Ministry of Foreign Affairs, very nicely situated on top of the hill overlooking Bratislava.



The Conference Facility Suza, Bratislava

The program had already been included in ISKO News 17 (KO 94-2, p.99-100), a brochure with abstracts was distributed in August to the participants and the conference volume (published by INDEKS Verlag, Frankfurt) with 25 of the papers was available at the beginning of the event including also the abstracts of those papers not yet available. It is planned to print the late papers with the additional ones of the conference in a supplement volume, together with the recommendations of the experts, proposed and discussed during the last conference session.

Categories, Objects, and Structures of Knowledge

This was the topic of a two-day seminar held at the Consiglio Nazionale delle Ricerche, Roma, 1-2 Dec. 1994. It was organized by *Dr. Giliola Negrini* (the Italian ISKO Coordinator) from the Istituto di Studi sulla Ricerca e Documentazione Scientifica of the CNR. The seminar had been well prepared in a meeting on Febr. 2, 1994 in Rome on "Models and Methods of Knowledge Organization", joining some 30 philosophers and information scientists. Their contributions were published just ahead of the seminar in the issue No. 14-15 of *L'Indicizzazione*, the Italian "Review for Archives, Libraries, Museums, Databanks and Documentation Centers" (Ed. *B. Aschero*) with an introduction by Prof. Paolo Bisogno, Director of the CNR-ISRDS and very interested himself in philosophical problems. He introduced also into the seminar which was divided into two parts: On the first day five papers were presented at length and discussed: *Roberto Poli* spoke in two parts on "Constituting and Modeling of Objectivity", *Ingetraut Dahlberg* on "The Historical Paradigms in the Philosophy of Classification", *Nicola Guarino* on "General Ontological Categories for the Structuring of Knowledge: towards a formal characterization", and *Aldo Gangemi* on "Recategorization of Language. Linguistic Aspects and Applications". The second day was devoted to the practical side: *I. Dahlberg* presented "Concepts and conceptual relationships" and "Concept systems and concept systematization" in the morning. The afternoon was devoted to show applications of her theories: *G. Negrini*

spoke on the "Systematifier, the formula and guide for a conceptual structuring exemplified by the Thesaurus of the Italian Literature". After this she introduced into "CLASTHES, a program for automatic structuring". *Donatella Failla* concluded by presenting the application of CLASTHES to an "iconic thesaurus" a multilingual, faceted one used for the Japanese art pieces in the Museo Chiossone of Genova.

All papers were in Italian except for the ones of *I. Dahlberg* which were presented with consecutive translation (en-it) while she was provided with simultaneous translation on the first day. The seminar was well attended, 150 participants had registered. The publication of its proceedings is intended. For further information please write to Dr. G. Negrini, ISRDS-CNR, Via C. de Lollis, 12, I-00185 Roma, Italy.

Knowledge Organization and Linguistic Aspects, KOLA '95

The second Russian ISKO Conference will take place in Moscow, May 16-18, 1995. We had published a Call for Papers already in ISKO News 17, (Knowl.Org. 94-2, p.100) and would like to remind our readers to hand in abstracts of possible papers. The conference fee is USD 100 for members and USD 140 for non-members of ISKO.

(This holds for participants from countries with hard currency. There will be a much reduced fee for participants from East-European countries.) Please, ask for more information in writing to Dr. Eduard Sukiasyan, Russian State Library, Ul. Vozdvizhenka, 3, 101000 Moskva, Russia. Fax 095-200 22 55 or 200 22 56.